

СТАНОВИЩЕ

от д-р Гергана Кирилова Дачева, професор в СУ „Св.Климент Охридски”

на дисертационен труд за присъждане на образователната и научна степен 'доктор'

в област на висше образование 2. Хуманитарни науки

професионално направление 2.1. Филология

докторска програма Романски езици (Съвременен испански език – лексикология на съвременния испански език)

Автор: Пресентасион Ортега Ортега

Тема: „Дидактически модел на преобърнатата класна стая и прилагането му в часовете по испански език като чужд език“

Научен ръководител: проф. дфн Иван Вълчев Кънчев

1. Общо описание на представените материали

Със заповед № Рзз - 1362 от 28.03.2018 г. на Ректора на Пловдивския университет „Паисий Хилендарски" (ПУ) съм определена за член на научното жури за осигуряване на процедура за защита на дисертационен труд на тема : **„Дидактически модел на преобърнатата класна стая и прилагането му в часовете по испански език като чужд език”** за придобиване на образователната и научна степен ‘доктор’ в област 2. Хуманитарни науки на висше образование, професионално направление 2.1. Филология, докторска програма Романски езици (Съвременен испански език - лексикология на съвременния испански език).

Автор на дисертационния труд е Пресентасион Ортега Ортега – докторант в редовна форма на обучение към катедра Романистика и германистика с научен ръководител проф. дфн Иван Вълчев Кънчев от ПУ „Паисий Хилендарски”.

Представеният комплект материали на хартиен носител е в съответствие с чл.36 (1) от Правилника за развитие на академичния състав на ПУ, включва следните документи:

- молба до Ректора на ПУ за разкриване на процедурата за защита на дисертационен труд;
- автобиография в европейски формат;
- нотариално заверено копие от диплома за висше образование (ОКС ‘магистър’)
- заповеди за записване в докторантура, прекъсване на обучението (поради майчинство) и за продължаване на обучението;

- заповед за провеждане на изпит от индивидуалния план и съответен протокол за издържан изпит по специалността;
- протоколи от катедрени съвети, свързани с докладване на готовност за откриване на процедурата и с предварително обсъждане на дисертационния труд;
- дисертационен труд;
- автореферат;
- списък на научните публикации по темата на дисертацията;
- копия на научните публикации;
- списък на забелязани цитирания;
- декларация за оригиналност и достоверност на приложените документи;
- справка за спазване на специфичните изисквания на съответния факултет;

Докторантът е приложил пет публикации и дисертационен труд.

2. Кратки биографични данни за докторанта

Пресентасион Ортега е бакалавър (1984-1989) компютърен технически инженер от Политехническият университет на Мадрид и магистър по Приложна лингвистика с испански език (2010-2011) в ПУ „Паисий Хилендарски“. Докторант е в периода 2015-2018 г. в Катедрата по романистика и германистика на същия университет с научен ръководител проф. д-р Иван Кънчев.

3. Актуалност на тематиката и целесъобразност на поставените цели и задачи

Изборът на тема е твърде актуален с оглед на търсенето на нови решения и алтернативи, които да доведат до откриването на решения за повишаването на интереса и мотивацията на студентите в обучителния процес. Много актуална е и идеята за търсене на нови дидактически модели и прилагането им в часовете по чужди езици.

4.Познаване на проблема

Докторантката се е справила отлично със задачите, които си поставя, като подхожда самостоятелно и творчески към избраната проблематика. Пресентасион Ортега показва умения да анализира получените резултати, да съпоставя отделните елементи на анализа и да синтезира направените наблюдения. Много интересни са анализите на работната среда, която включва обучаващия център, студентите и учебните програми, както и предложените разработки на виртуална класна стая, описанието на „преобърнатата класна стая“ и прилагането на модела в часовете по испански език.

5. Методика на изследването

Избраната методика на изследване позволява постигане на поставената цел и получаване на адекватен отговор на задачите, решавани в дисертационния труд. Практико-приложният и дидактическият аспект са най-сериозните постижения на Пресентасион Ортега.

6. Характеристика и оценка на дисертационния труд

Дисертацията се състои от увод, изложение (пет глави) и библиография. Прави отлично впечатление, че всяка от главите има своя вътрешна структура, разделена на тематични групи и подгрупи, като целта на авторката е да постигне по-задълбочен и структуриран анализ на разглежданите теми. Общият обем на труда е 190 страници.

В увода се излагат мотивите за избора на темата, обяснява се структурата на дисертационния труд и се очертава теоретичната рамка.

В първа глава авторката излага теоретичните постановки на дисертационния труд, представя кратък обзор на развитието и изследванията в избраната област, разяснява се същността на модела, на дигиталната компетентност и на някои постановки, свързани с когнитивната граматика. Смятам за напълно основателно и добре аргументирно приемането на конкретни постановки, свързани с темата на дисертацията.

Във втора глава се представят общите специфики и характеристики на работната среда, като представянето е кратко и целенасочено, добре аргументирано и свързано с целите и задачите на дисертационния труд.

В трета глава се очертават отчетливо подходите и развитието на изследването. Особено интересен, важен и приносен за разработката е методологичният дизайн, който включва процеса на акционното проучване, фазите на изследването, пробата, техниките и инструментите, дизайна на дидактическите методи и анализа на видео 3.

Четвърта глава е посветена на анализа и дискусията на резултатите, като анализите са структурирани по групи от различните гледни точки в обучителния процес. Тази глава определено е приносна, а и също така предлага систематизирано разглеждане на важни процеси, свързани с модела „преобърнатата класна стая“. Лично за мен това е най-ценната глава в дисертационния труд.

Изводите са изведени последователно и задълбочено в пета глава от Пресентасион Ортега, която пише с разбиране и сериозност, с умение за анализиране и синтезиране на извлечените наблюдения. Авторката обръща специално внимание на успехите и недостатъците, както и на бъдещите насоки на изследването.

7. Приноси и значимост на разработката за науката и практиката

Дисертантката е изброила осем приноса на своя труд, като е проявила прецизност при формулирането им си. Те имат научен и научно-приложен характер. Големият брой анкетиранни, който е анализирала и систематизирала Пресентасион Ортега доказват пълноценността на изследването и приложимостта му в реални условия. Разработените и апробирани материали са изключително полезни в обучението по испански език и могат да бъдат приложени като модели и в обучението по други езици

8. Преценка на публикациите по дисертационния труд

Публикациите по дисертационния труд са напълно достатъчно (пет) и са според изискванията на Закона и Правилника на ПУ. Чрез петте статии на Пресентасион Ортега може да се проследи развитието на разработката ѝ и тя представят като сериозен и практически ориентиран изследовател.

9. Лично участие на докторантката

От изследването личи съвсем ясно, че дисертантката е работила напълно самостоятелно (под напътствията на научния ѝ ръководител, разбира се). Съвсем закономерно в резултат на разработените модели, на направените анализи и обобщения Пресентасион Ортега е достигнала до своите изводи и е формулирала приносите си.

10. Автореферат

Авторефератът представя в по-съкратен вид разработката, но е напълно изчерпателен и представя работата без пропуски в съдържателен план. Отговаря изцяло на Закона, на Правилника и отразява основните резултати, постигнати в дисертацията.

11. Критични забележки и препоръки

Ако дисертантката реши да издава своето изследване, трябва да има предвид, че се налага основно коригиране на правописни и пунктуационни грешки, както и редактиране на някои стилово неуместни употреби.

13. Препоръки за бъдещо използване на дисертационните приноси и резултати – смятам, че Пресентасион Ортега се е справила отлично със задачите, които си е поставила в изследването, и че трудът ѝ трябва да бъде популяризиран, тъй като авторката формулира интересен и съвременен модел на обучение по чужд език, като го прилага на практика в обучението по испански език.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Дисертационният труд съдържа научни, научноприложни и приложни резултати, които представляват оригинален принос в науката и отговарят на всички изисквания на Закона за развитие на академичния състав в Република България (ЗРАСРБ), Правилника за прилагане на ЗРАСРБ и съответния Правилник на ПУ „Паисий Хилендарски“. Представените материали и дисертационни резултати напълно съответстват на специфичните изисквания на Филологическия факултет, приети във връзка с Правилника на ПУ за приложение на ЗРАСРБ.

Дисертационният труд показва, че докторантката Пресентасион Ортега притежава задълбочени теоретични знания и професионални умения, като демонстрира качества и умения за самостоятелно провеждане на научно изследване.

Поради гореизложеното убедено давам своята **положителна оценка** за проведеното изследване, представено от дисертационен труд, автореферат, постигнати резултати и приноси, и **предлагам на почитаемото научно жури да присъди образователната и научна степен ‘доктор’** на Пресентасион Ортега Ортега в област на висше образование 2. Хуманитарни науки, професионално направление 2.1. Филология, докторска програма Романски езици (Съвременен испански език – лексикология на съвременния испански език).

17.05. 2018 г.

Становище:

(проф. д-р Гергана Дачева)